INTERNATIONAL STANDARD



First edition 2010-10-01

Machinery for forestry — Glazing and panel materials used in operator enclosures for protection against thrown sawteeth — Test method and performance criteria

Matériel forestier — Matériaux pour vitrage et panneaux utilisés dans l'enceinte de l'opérateur contre la projection des dents de scie — Méthode d'essai et critères de performance



Reference number ISO 11839:2010(E)

PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

the series a preview denerated by FLS



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2010

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20 Tel. + 41 22 749 01 11 Fax + 41 22 749 09 47 E-mail copyright@iso.org Web www.iso.org Published in Switzerland

Foreword

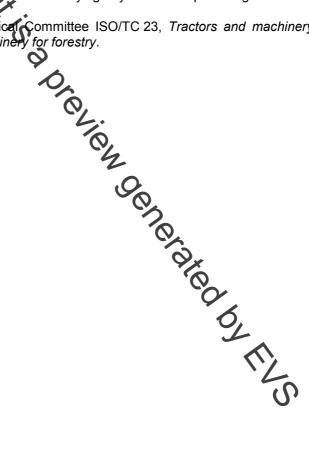
ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 11839 was prepared by Technical Committee ISO/TC 23, *Tractors and machinery for agriculture and forestry*, Subcommittee SC 15, *Machinery for forestry*.



Introduction

Forestry machines that use circular saws with replaceable sawteeth can expose the operator to the hazard of thrown sawteeth. Operator enclosures on forestry machinery provide protection from a variety of hazards by interposing a system of structural members and panel materials between the operator and potential hazards (see, for example, ISO 80%3 for falling objects or ISO 8084 for poking hazards).

see, for example, ISO 808 for falling objects or ISO 8084 for polying hazards). When there is a hazard tiom circular-saw thrown sawteeth, panel and glazing materials used in operator enclosures can be approximately selected to provide operator protection based upon this International Standard. Although surfaces maeting the criteria given in this International Standard might not give protection under all conceivable circumstances in which the machine could be impacted by thrown sawteeth, it is expected that protection against enviree th thrown from circular saws will be provided under normal operating conditions.

iv

Machinery for forestry — Glazing and panel materials used in operator enclosures for protection against thrown sawteeth — Test method and performance criteria

CAUTION — Some of the tests specified in this International Standard involve the use of processes which could lead to a hazardous situation.

1 Scope

This International Standard epecifies test procedures and performance requirements for determining the protective ability of panel materials used in forestry-machinery operator enclosures intended to protect the operator against sawteeth throws by circular-saw components. This particular type of hazard is specifically defined by the size and velocity of the sawteeth and is unique to these cutting devices.

This International Standard is applicable to panel materials for forestry machines defined in ISO 6814 that include an integrated or attached circular sawing device, controlled or powered by the primary machine (e.g. topping saws, felling saws or bucking saws).

It does not address protection from chain-shot hazards (see ISO 11837).

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 6814, Machinery for forestry — Mobile and self-properties machinery — Terms, definitions and classification

3 Tests

3.1 Test equipment

3.1.1 Projectile launcher, capable of propelling the specified test projectiles at the required velocities. The launcher shall have a controllable means of adjusting velocity. The launcher shall also have a means of orienting and directing the test projectile in relatively linear motion with the cutting surface towards the target. The test projectile may be supported in the launcher by a test projectile holder (i.e. a sabot). Such a test projectile holder should be less than 10 % of the mass of the tooth projectile being propelled, and any impact of the holder on the test panel shall be clearly inconsequential to the test result (see Figure 1).

3.1.2 Test projectile (F1), consisting of a representative four-pointed sawtooth, $300 \text{ g} \pm 5 \text{ g}$, with a cutting surface 50 mm \pm 1 mm square (see Figure 2).

3.1.3 Test projectile (F2), consisting of a representative, four-pointed sawtooth, 800 g \pm 5 g, with a cutting surface 60 mm \pm 1 mm square (see Figure 2).